

The CHANT Series

Series Editors: Ho Che Wah and Chu Kwok Fan

*The Xunzi with Parallel Passages from
Other Pre-Han and Han Texts*

Edited by Ho Che Wah, Chu Kwok Fan and Fan Sin Piu



漢達古籍研究叢書

叢書主編：何志華・朱國藩

《荀子》與先秦兩漢典籍重見資料彙編

何志華、朱國藩、樊善標 編著

香港中文大學中國文化研究所
Institute of Chinese Studies
The Chinese University of Hong Kong

The CHANT Series

Series Editors: Ho Che Wah and Chu Kwok Fan

*The Xunzi with Parallel Passages from
Other Pre-Han and Han Texts*

Edited by Ho Che Wah, Chu Kwok Fan and Fan Sin Piu



漢達古籍研究叢書

叢書主編：何志華・朱國藩

《荀子》與先秦兩漢典籍重見資料彙編

何志華、朱國藩、樊善標 編著



中文大學出版社



《荀子》與先秦兩漢典籍重見資料彙編

***The Xunzi with Parallel Passages from
Other Pre-Han and Han Texts*** (in Chinese)

© 香港中文大學 2005

編 著：何志華、朱國藩、樊善標

助理編輯：莫 平

研究助理：梁家碧、孫淑芬、林 鳳

電腦程式：劉永超、梁偉明

國際統一書號：962-996-249-7

出 版：中文大學出版社

香港 新界 沙田 • 香港中文大學

圖文傳真：+852 2603 6692

+852 2603 7355

電子郵件：cup@cuhk.edu.hk

網 址：<http://www.chineseupress.com>

© The Chinese University of Hong Kong, 2005

Editors and Compilers Ho Che Wah, Chu Kwok Fan and Fan Sin Piu

Assistant Editor Mok Ping

Research Assistants Leung Ka Pik, Suen Shuk Fan, Lam Fung

Programmers Lau Wing Chiu, Leung Wai Ming

ISBN: 962-996-249-7

Printed in Hong Kong

本書為香港特別行政區研究資助局之研究用途補助金支持計劃「先秦兩漢互見文獻首階段研究計劃」(計劃編號：CUHK4012/99H) 的部分成果。

The work described in this book is part of the result of "A Proposal of the First Phase of a Complete Study of the Parallel Passages Found in Pre-Han and Han Traditional Texts" which was fully supported by the Earmarked Research Grant dispensed by the Research Grants Council of the Hong Kong Special Administrative Region (Project no.: CUHK4012/99H).



《荀子》與先秦兩漢典籍重見資料彙編



漢達古籍研究叢書

The CHANT Series

叢書主編：何志華、朱國藩

Series Editors Ho Che Wah and Chu Kwok Fan

香港中文大學

中國文化研究所

中國古籍研究中心

Research Centre for Chinese Ancient Texts

Institute of Chinese Studies

The Chinese University of Hong Kong



《漢達古籍研究叢書》序

何志華

香港中文大學中國文化研究所中國古籍研究中心成立於二零零五年，其前身為漢達中國古代傳世文獻電腦化資料庫。資料庫內容包含廣泛，就出土文字而言，上自殷商甲骨卜辭、商周銅器銘文，下至漢世竹簡帛書，皆有收錄；至於傳世文獻，則上起先秦兩漢典籍、魏晉六朝文獻，下迄明清所編類書，亦在所網羅。

一九九二年以還，本中心利用資料庫，先後編成《先秦兩漢古籍逐字索引叢刊》、《魏晉南北朝古籍逐字索引叢刊》、《新編甲骨文字形總表》、《殷周金文集成釋文》，合計書籍一百餘種，極受學術界重視。

資料庫之建立，於國學研究而言，便於學者檢索。舉凡甲骨卜辭用語，乃至漢人習用詞彙，皆能借助資料庫彈指即得，學者可以節省時間從事研究工作。此外，學者利用資料庫，亦能有效比對文獻資料。舉例而言，傳世文獻中對古代多部重要經籍，例如《周易》、《尚書》、《詩經》等經典之引用；又或先秦兩漢不同傳世文獻之中，每有相互重見的部分，此等資料對於探究古代引書、用書之研究，皆有裨益。至於傳世文獻與出土文獻之間，內容亦有類同，倘加細意比勘，於學術研究相信能有所貢獻。

自二零零三年開始，我們嘗試利用資料庫，編纂《漢達古籍研究叢書》，就古代文獻內容進行比對研究，範圍兼及傳世及出土文獻，以求推廣電腦資料庫之便捷功能，從事深入之研究工作。

我們於《漢達古籍研究叢書》之編纂及出版，經驗尚淺，有賴學者方家不吝指正。



出版說明

香港中文大學中國文化研究所中國古籍研究中心先後完成了先秦兩漢以及魏晉南北朝全部傳世文獻電腦化資料庫。資料庫錄入文獻時，皆據舊刻善本，並廣泛參考前人之校讎成果，予以詳細記錄，研究者可以利用資料庫作為基礎，從事更深層之研究工作。

清陳士珂於二百年前，已曾全面研究《韓詩外傳》內容與其他古籍重見之情況，發現傳世本《韓詩外傳》二百九十章中，有七成內容見於其他古籍，可見古籍內容互相襲用取材，固先秦兩漢文獻之習見現象。陳士珂將其研究結果，編纂成《韓詩外傳疏證》一書；同年陳士珂亦編著《孔子家語疏證》，皆廣為流傳，亦為後世學者研究《韓詩外傳》及《孔子家語》所必備之書。由此可見，古籍重見內容之對比研究，意義重大，影響深遠。

中國古籍研究中心何志華教授、朱國藩博士與中文系樊善標教授於一九九九年得香港研究資助局撥款，開展「先秦兩漢一切傳世古籍互見文獻研究計劃」，利用資料庫全面蒐集先秦兩漢古籍中內容重見者，加以對照比勘。本計劃將所有研究成果，重新編排整理，迄今已完成多種重要文獻之重見資料，諸如《荀子》、《呂氏春秋》、《新書》、《古列女傳》、《大戴禮記》、《尚書大傳》、《淮南子》、《文子》等，並彙輯成書，收入《漢達古籍研究叢書》，由中文大學出版社出版。

我們期望本書之出版，能有助於學者查檢先秦兩漢傳世文獻中之重見內容，並據此進一步探求古籍之間傳承因襲之淵源，或探求其中聲音通假之關係。相信於先秦兩漢古籍之研究，亦不無裨益。



目 錄

《漢達古籍研究叢書》序	ix
出版說明	xi
 《荀子》與先秦兩漢典籍重見資料彙編	
序	3
凡例	7
徵引書目	9
徵引典籍次序	15
 荀子	
第一卷	
勸學篇第一	17
脩身篇第二	28
第二卷	
不苟篇第三	34
榮辱篇第四	41
第三卷	
非相篇第五	48
非十二子篇第六	54
仲尼篇第七	60
第四卷	
儒效篇第八	65
第五卷	
王制篇第九	78
第六卷	
富國篇第十	89

第七卷

王霸篇第十一	99
--------------	----

第八卷

君道篇第十二	111
--------------	-----

第九卷

臣道篇第十三	123
--------------	-----

致士篇第十四	128
--------------	-----

第十卷

議兵篇第十五	131
--------------	-----

第十一卷

疆國篇第十六	146
--------------	-----

天論篇第十七	153
--------------	-----

第十二卷

正論篇第十八	159
--------------	-----

第十三卷

禮論篇第十九	169
--------------	-----

第十四卷

樂論篇第二十	184
--------------	-----

第十五卷

解蔽篇第二十一	194
---------------	-----

第十六卷

正名篇第二十二	202
---------------	-----

第十七卷

性惡篇第二十三	209
---------------	-----

君子篇第二十四	216
---------------	-----

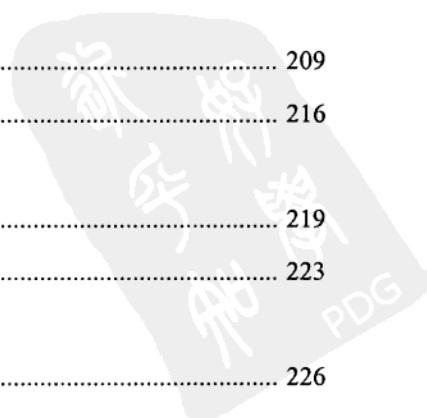
第十八卷

成相篇第二十五	219
---------------	-----

賦篇第二十六	223
--------------	-----

第十九卷

大略篇第二十七	226
---------------	-----



第二十卷

有坐篇第二十八	250
子道篇第二十九	262
法行篇第三十	268
哀公篇第三十一	273
堯問篇第三十二	283



荀子



序

何志華 朱國藩 樊善標

荀子名況，又稱孫卿。《史記·孟荀列傳》云：「荀卿，趙人。年五十始來游學於齊。……田駢之屬皆已死。齊襄王時，而荀卿最為老師。齊尚脩列大夫之缺，而荀卿三為祭酒焉。」同書《老子韓非列傳》又記「韓非者，韓之諸公子也。喜刑名法術之學，而其歸本於黃老。非為人口吃，不能道說，而善著書。與李斯俱事荀卿」。由此可見，荀子五十歲方始游學於齊，並在列大夫之中最為老師，三為祭酒，則荀子學識之淵博，實為當時顯學。至於李斯、韓非並皆荀卿門生，則可見荀子學術思想影響深遠。

《荀子》一書，嚮稱難讀，又苦無注可依，延及中唐，方有楊倞為之注解。梁啟雄《荀子簡釋》乃謂：「《荀子》以久晦之故，楊倞已謂『編簡爛脫』，後世傳鈔轉刻者，又多沿譌襲謬；更以奧誼艱辭，多難索解。」幸而《荀子》一書多與先秦兩漢文獻相關，舉例而言，《禮論》重見於《禮記·三年問》、《大戴禮記·禮三本》及《史記·禮書》；《樂論》重見於《禮記·樂記》、《鄉飲酒義》及《史記·樂書》；《法行》重見於《禮記·聘義》；《哀公》重見於《大戴禮記·哀公問五義》；《修身》及《大略》均見《大戴禮記·曾子立事》；《勸學》及《宥坐》則見《大戴禮記·勸學》。由此而觀，《荀子》及大、小戴《禮記》三書關係密切。研究《荀子》，亦自當借助《禮記》及《大戴禮記》，相互對校，或將有助於對《荀子》一書之理解。

此外，《荀子》內容又多見《韓詩外傳》，舉例而言，《荀子·榮辱》篇云：「自知者不怨人，知命者不怨天。怨人者窮，怨天者無志。失之已，反之人，豈不迂乎哉！」《韓詩外傳》卷二則云：「身不善而怨他人，不亦遠乎？患至而後呼天，不亦晚乎？」王念孫考證兩文文義相關，即據《外傳》解《荀》「豈不迂乎哉」云：「《廣雅》曰：『迂，遠也。』《韓詩外傳》曰：『身不善而怨他人，不亦遠乎？』語意正與此同。」

由此可見重見文獻可以幫助理解《荀子》一書文意。舉例而言，《荀子·不苟》篇內容五見《韓詩外傳》，《荀子·不苟》其中一節即見《韓詩外傳》卷四，今試排比兩文如下：

《荀子》：君子，小人之反也。君子大心則 天而道，小心則畏義而節；

《外傳》： 君子大心則敬天而道，小心則畏義而節；

《荀子》：知則明通而類，愚則端慤而法；見由則恭而止，見閉則敬而齊；

《外傳》：知則明達而類，愚則端慤而法；

《荀子》：喜則和而理，憂則靜而理；通則文而明，窮則約而詳。

《外傳》：喜則和而治，憂則靜而違；達則寧而容，窮則納而詳。

《荀子》：小人則不然，大心則慢而暴，小心則流淫而傾；知則攫盜而漸，

《外傳》：小人 大心則慢而暴，小心則 淫而傾；知則攫盜而微，

《荀子》：愚則毒賊而亂；見由則兌而倨，見閉則怨而險；

《外傳》：愚則毒賊而亂；

《荀子》：喜則輕 而翾，憂則挫而懾；通則驕而偏，窮則棄而僂。

《外傳》：喜則輕易而快，憂則挫而懾；達則驕而偏，窮則棄而累。

細意互勘，兩書文辭如出一轍。通過比照，可以考訂今本兩書均有訛誤。舉例而言，《荀子》作「君子大心則天而道，小心則畏義而節」，《韓詩外傳》則作「君子大心則敬天而道，小心則畏義而節」。王念孫《讀書雜誌》即據此而考訂今本《荀子》有脫文，其說云：

「『天而道』三字，文義不明，當依《韓詩外傳》作『敬天而道』，與『畏義而節』對文。」

又《荀子》「喜則和而理，憂則靜而理」，楊倞注云：「皆當其理。」《外傳》則作「喜則和而治，憂則靜而違」。盧文弨校訂《荀子》，發現兩書相異，並以為當據《外傳》改易《荀子》次句作「憂則靜而違」。盧氏云：「《外傳》四作『喜則和而治，憂則靜而違』。此作『和而理』，避時諱，下句舊本俱作『靜而理』，當由誤會注文耳。今從《外傳》改正。」劉台拱則不以盧說為然，其說云：「案注云『皆當其理』，則楊氏所據本兩句竝是『理』字。盧據《外傳》改下『理』字作『違』，《易》曰：『樂則行之，憂則違之。』此『違』字所本。然《易》言出處，此言性情，義各有當。《外傳》引《荀》，頗多改竄，恐不得徑據彼以易此也。」按兩家論說迥異，未知孰是。然而《荀子》、《外傳》兩書關係，是否一如劉氏所云「《外傳》引《荀》，頗多改竄」，宜當進一步探究。欲考劉說是否允當，則必先蒐集《荀子》、《外傳》兩書所有重見用例，反覆推敲，方能有望得實。

本書收錄《荀子》一書與先秦兩漢典籍之重見文字，或將有助於《荀子》文意之理解。對於《荀子》訛誤之訂正，或亦不無裨益。

本書所用《荀子》底本乃《四部叢刊初編》影《古逸叢書》本，參考王念孫《讀書雜誌》、王先謙《荀子集解》及梁啟雄《荀子簡釋》所載諸家校記，擇善而從。

本書之出版，助理編輯莫平女士、研究助理孫淑芬女士、林鳳女士、梁家碧女士及電腦技術員劉永超先生、梁偉明先生諸位出力甚多，謹此致謝。



凡 例

1. 本書所收《荀子》以《四部叢刊初編》本為底本，標點及分段主要參考《荀子逐字索引》。
2. 先秦兩漢典籍與《荀子》重見者，按經、史、子、集四部分類排列，詳見本書「徵引典籍次序」。各書所據版本見本書「徵引書目」。
3. 《荀子》文字收入本書時經過校勘，校勘記隨正文置於當頁。其他各書則只據善本載錄，不復細校。

